

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2024

Cassina LAB

Designed by
Rodolfo Dordoni, 2023



ITA

Lie Out di Rodolfo Dordoni è un lettino per esterno dalla struttura semplice e raffinata, presenza di carattere e stile negli spazi en plein air. Il legno massello di teak prende la forma di grandi doghe che conferiscono alla creazione un perfetto mix di robustezza ed eleganza. Le parti metalliche che regolano il meccanismo di sollevamento della testata sono in acciaio inox 304 verniciate. Il materassino, morbido e confortevole, è reversibile e può essere utilizzato su entrambi i lati. La confezione del tessuto è arricchita lungo tutto il perimetro da un gros-grain grigio.

DEU

Lie Out von Rodolfo Dordoni ist eine Sonnenliege mit einem schlichten und eleganten Gestell, die den Außenbereich mit ihrem Charakter und Stil bereichert. Das massive Teakholz wird zu großen Latten verarbeitet, die diesem Sunbed einen perfekten Mix aus Stabilität und Eleganz verleihen. Die Metallteile des Mechanismus, mit dem das Kopfteil der Liege verstellt werden kann, sind aus lackiertem Edelstahl AISI 304. Die weiche und komfortable Auflage kann gewendet und auf beiden Seiten benutzt werden. Die Konfektionierung des Stoffs erhält durch einen grauen Keder in Grosgrain an der Umrandung eine elegante Note.

ENG

Lie Out by Rodolfo Dordoni is an outdoor sunbed with a simple yet elegant structure, a fine example of personality and style in outdoor areas. The solid teak is shaped into large slats that lend the piece an ideal mix of sturdiness and elegance. The metal parts that control adjustment of the headrest mechanism are in painted AISI 304 stainless steel. The soft comfortable topper is reversible and can be used on both sides. The finely tailored fabric is enhanced around the entire perimeter with grey grosgrain piping.

FRA

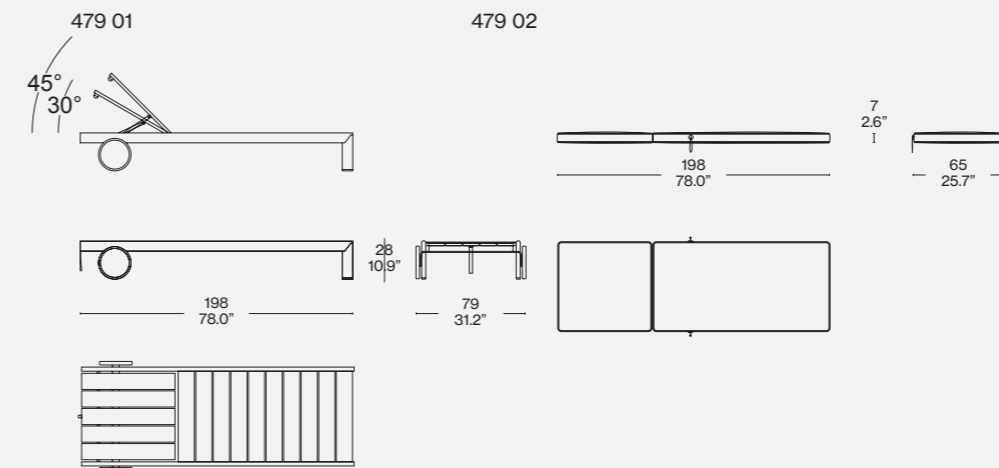
Lie Out de Rodolfo Dordoni est un lit de repos d'extérieur à la structure simple et raffinée, une présence de caractère et de style dans les espaces en plein air. Le teck massif prend la forme de grandes lattes qui confèrent à la création un mélange parfait de solidité et d'élégance. Les parties en métal qui règlent le mécanisme de relevage de la tête sont fabriquées en acier inoxydable 304 peint. Le matelas, moelleux, confortable et réversible peut être utilisé des deux côtés. La confection en tissu est agrémentée d'un passepoil en gros-grain gris sur tout le pourtour.

Struttura
· Massello di Teak
· Portale ruote acciaio AISI 304 verniciato color avorio
Materassino
· Poliuretano espanso rivestito in ovatta in Fibra di PET, rivestimento in tela idrorepellente di poliestere.
Rivestimento
· Tessuto sfoderabile.

Structure
· Solid teak
· Wheel portal in AISI 304 stainless steel, painted ivory colour
Topper
· Polyurethane foam covered with PET fibre wadding and encased in water-repellent polyester fabric.
Upholstery
· Removable fabric.

Gestell
· Massives Teakholz
· Aufhängung der Rollen aus Edelstahl AISI 304 mit Lackierung in der Farbe Elfenbein.
Auflage
· PU-Schaum mit Überzug aus Polyesterwolle aus recycelter PET-Faser mit wasserabweisender Schutzhülle aus Polyester.
Bezug
· Abziehbarer Stoffbezug.

Structure
· Teck massif
· Support de roues en acier AISI 304 peint couleur ivoire
Matelas
· Mousse polyuréthane recouverte d'ouate en fibre de PET, revêtement en toile polyester déperlante.
Revêtement
· Tissu amovible.



Rivestimento/Upholstery/
Bezug/Revêtement



a

Teak - Futura Ottanio 13F167
Gros grain grigio

